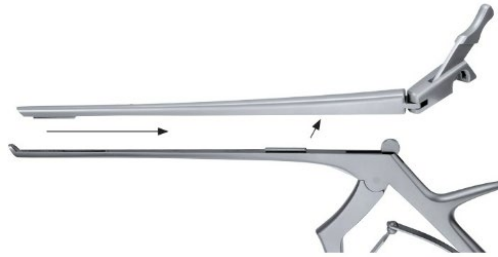


BRUKSANVISNING (SV)

AVTAGBARA INSTRUMENT: SYSTEMEN PROCLEAN OCH PEACOCK-EYE LOCK



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Tyskland
Telefon +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0820 / Rev D / ACR01459 / 2026-06-03



LÄS INNAN ÅTERANVÄNDNING OCH FÖRVAR PÅ EN SÄKER PLATS

PRODUKT

Dessa bruksanvisningar gäller för RUDOLF Medical PROCLEAN-instrument samt för demonterbara pincetter och saxar.

Du har fått en högkvalitativ produkt vars korrekta hantering och användning beskrivs nedan.

Endast för professionellt bruk: Instrumenten är endast avsedda för professionella användare (kirurger, operationssjuksköterskor, tekniker för återanvändning av medicintekniska produkter).

Patientgrupp: Det finns inga begränsningar avseende patientgruppen. Det kan överlåtas till den medicinska personalens bedömning och erfarenhet att avgöra om nyttan uppväger risken i den aktuella patientgruppen.



Följande instruktioner avser demontering efter det kirurgiska ingreppet och montering efter rengöring och desinfektion.

Detaljerade instruktioner för återanvändning finns i bruksanvisningen D0462:



Instrumenten från RUDOLF Medical levereras i icke-sterilt skick och måste rengöras, desinficeras och steriliseras före första användningen samt omedelbart efter varje användning. Skyddskåpor och transportförpackningar måste tas bort i förväg.

Innan sterilisering rekommenderar vi att instrumentets mekaniska delar behandlas med underhållsolja.

En omfattande visuell och funktionell kontroll av instrumenten bör utföras före varje användning.

AVSEDD ANVÄNDNING

Stansar, konkotomer, hudtrepaner, benrongeurer, skedpincetter och septumpincetter är avsedda att skära igenom hud, slemhinna, brosk eller benvävnad och avlägsna det från operationsområdet.

Tänger, runda pincetter, platta pincetter, parallella platta pincetter och trådpincetter är avsedda att hålla och hantera kirurgiska instrument eller trådar.

Saxar är avsedda att skära och hantera hud, vävnad och kärl, samt att klippa suturmaterial och bandage.

Pincetter är avsedda att greppa, hantera och avlägsna organ, ben, vävnad och kärl.

KONTRAINDIKATION

De medicintekniska produkterna är inte avsedda för användning på centrala nervsystemet och cirkulationssystemet.

FÖRE VARJE ANVÄNDNING: VISUELL OCH FUNKTIONELL INSPEKTION

Kontrollera följande:

- Yttre skador (t.ex. deformerat skaft, bucklor, grader, sprickor eller vassa kanter)
- Korrekt funktion (t.ex. leder, gångjärn, rörlighet)
- Rester av rengöringsmedel eller desinfektionsmedel

DEMONTERBARA PROCLEAN-INSTRUMENT

- Demonterbara PROCLEAN-instrument har ledade och avtagbara glidaxlar.
- Det finns två PROCLEAN-systemmodeller:
 - a) Instrument med en avtagbar glidaxel och en käft som sitter kvar på den nedre fasta axeln (pincetter)
 - b) Instrument med en helt avtagbar glidaxel och käft (stansar)

Bild: Exempel 1 på PROCLEAN-pincett med avtagbar glidaxel och käft som sitter kvar på den nedre fasta axeln



Demonterat instrument

DEMONTERING

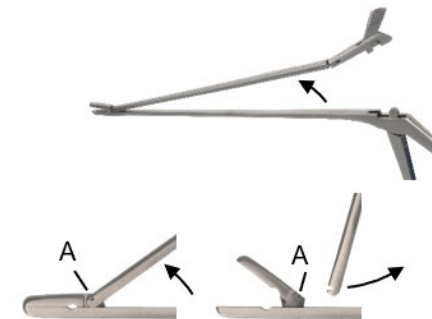
1. Lyft upp öppningsspaken.



2. Lossa öppningsspaken från låset genom att trycka den åt höger.



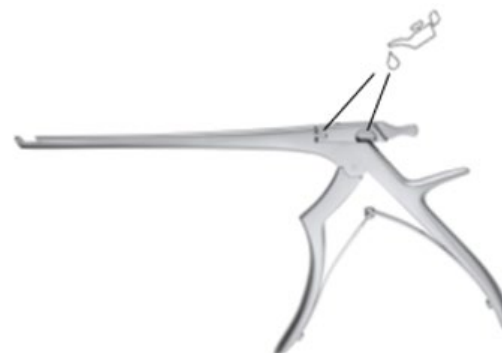
3. Öppna den övre glidaxeln och haka loss den från käftens stiftanslutning (A).



MONTERING

1. Fäst den övre glidaxeln vid käftens stiftanslutning (A).
2. Stäng den övre glidaxeln parallellt med den nedre fasta axeln, med öppningsspaken på glidaxeln tryckt åt höger.
3. Tryck öppningsspaken åt vänster in i ögonlåset.
4. Tryck ned öppningsspaken och lås skjutaxeln.
5. Utför en funktionskontroll. Se avsnittet "FÖRE VARJE ANVÄNDNING: VISUELL OCH FUNKTIONELL INSPEKTION" i dessa instruktioner.

Bild: Exempel 2 på PROCLEAN-stans med helt avtagbar glidaxel och käft



DEMONTERING

1. Lyft öppningsspaken.



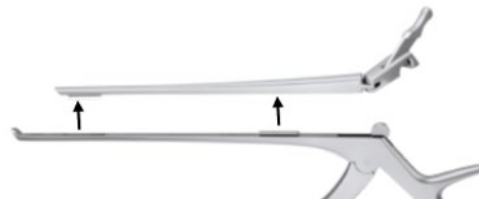
2. Lossa öppningsspaken från låset genom att trycka den åt höger.



3. Skjut den övre glidaxeln åt höger ur styrspåren.



4. Ta bort den övre glidaxeln från instrumentet.



MONTERING

1. Öppningsspaken vänds åt höger. Placera den övre glidaxeln på den nedre fasta axeln så att styrspåren griper in i varandra.
2. Skjut den övre glidaxeln åt vänster tills öppningsspaken kan tryckas in i påfågelögonlåset.
3. Vrid öppningsspaken nedåt och lås glidaxeln.
4. Utför en funktionskontroll. Se avsnittet "FÖRE VARJE ANVÄNDNING: VISUELL OCH FUNKTIONELL INSPEKTION" i dessa instruktioner.

DEMONTERBARA INSTRUMENT MED PEACOCK-EYE-LÅS

- Demonterbara instrument med ett lås av typen "peacock-eye" kan demonteras i tre delar, de har en skjutaxel av fällbar typ och, i förekommande fall, en låsspärr.

Bild: Exempel på ett instrument med påfågelögonlås

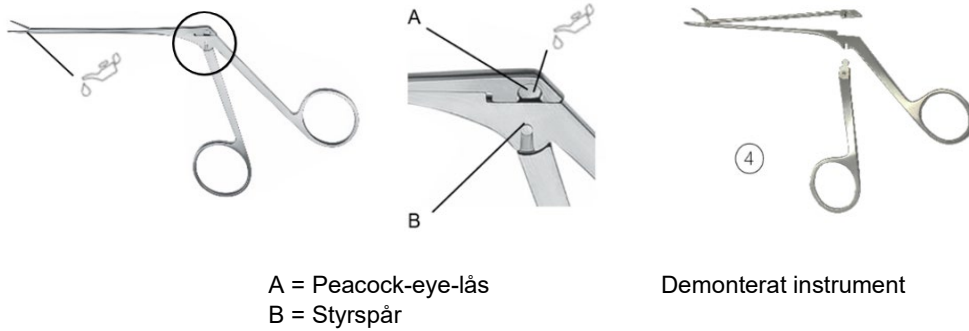
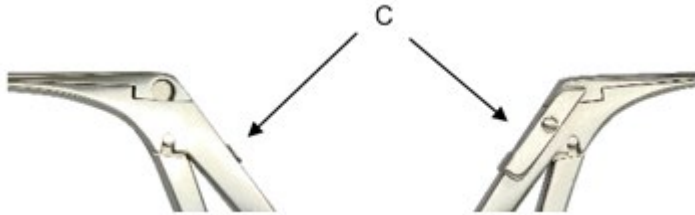
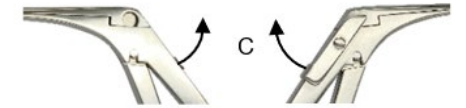


Bild: Exempel på ett instrument med påfågelögonlås – modell med låsspärr (C)

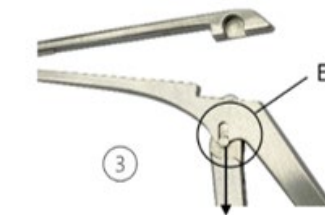


DEMONTERING

1. Detta steg gäller endast modellen med låsspärr (C): Lås upp låsspärren.
2. Tryck ut den övre glidaxeln vid ytterkanten ur påfågelögelåset och fäll upp den.
3. Lossa det rörliga, avtagbara handtaget från styrspåret (B) på den fasta instrumentdelen genom att skjuta det nedåt.

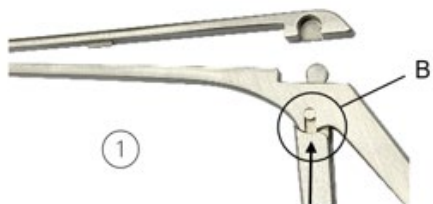


Modell med låsspärr



MONTERING

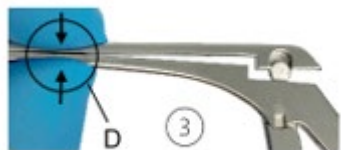
1. För in det rörliga handtaget helt i styrspåret på den fasta instrumentdelen (B).



2. Tryck ned den övre glidaxeln och tryck sedan lätt mot den nedre fasta axeln.



3. Tryck ihop den övre och nedre glidaxeln lätt så att båda axlarnas styrdelar (D) griper tag i varandra.



4. Anslut ögonspärren. För att göra detta, skjut den övre glidaxelns sidoöppning på det rörliga handtagets ögonspärr.



5. Detta steg gäller endast modellen med låsspärr: Lås den. För att göra detta trycker du ner låsspärren så att den vilar mot handtaget.



6. Utför en funktionskontroll. Se avsnittet "FÖRE VARJE ANVÄNDNING: VISUELL OCH FUNKTIONELL INSPEKTION" i dessa instruktioner.

SYMBOLER

	Se bruksanvisningen.
	Partikod
	Artikelnr
	Antal per förpackning
	Icke-sterilt
	Varning
	Tillverkare
	Tillverkningsdatum
	CE-märkning i enlighet med förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter (MDR) med det anmälda organets identifikationsnummer
	Smörj med silikonfri, biokompatibel vit medicinsk olja som är godkänd för ångsterilisering.
	Medicinteknisk produkt